



**KULTUSMINISTER  
KONFERENZ**  
*Pädagogischer  
Austauschdienst*



# 德国各州文教部长联席会议 秘书处教育交流中心（PAD） 和PASCH学校伙伴项目

全国校长大会，2020年11月11-12日  
21世纪的德中交流——机遇和前景



## 概况

教育交流中心与PASCH倡议

PASCH学校伙伴项目  
经济资助与指导

虚拟学生交流

Partnerschulnetz.de

# 教育交流中心 (PAD)



## 德国各州文教部长联席会议秘书处教育交流中心 (PAD)

- ▶ 教育交流中心是德国各州文教部长联席会议秘书处下设的六个部门之一，成立于1952年。
- ▶ 教育交流中心是唯一受各州委托，负责学校领域国际交流的官方机构。
- ▶ 教育交流中心自1983年起成为德国外交部合作伙伴，1995年起成为欧盟学校领域教育计划 (Erasmus+) 的国家代理，2008年起成为PASCH (学校：塑造未来的伙伴) 倡议合作伙伴，2013年起成为欧洲学校网络eTwinning的国家联络处。

## 德国各州文教部长联席会议秘书处教育交流中心 (PAD)

- ▶ 教育交流中心的工作为跨文化对话服务。
- ▶ 目标：在国外提升欧洲和国际能力、外语学习能力和对德语和德国文化的接受程度。
- ▶ 教育交流中心以此为21世纪的教学质量保障和学校发展作出贡献。
- ▶ 项目主要由欧盟委员会、德国外交部、德国联合国教科文组织委员会、墨卡托基金会、德国电信基金会等合作伙伴提供资金支持。

## PASCH (学校：塑造未来的伙伴) 倡议

由德国外交部联合以下机构发起：

- ▶ 德国国外学校教育司
- ▶ 歌德学院
- ▶ 德意志学术交流中心
- ▶ 德国各州文教部长联席会议秘书处教育交流中心

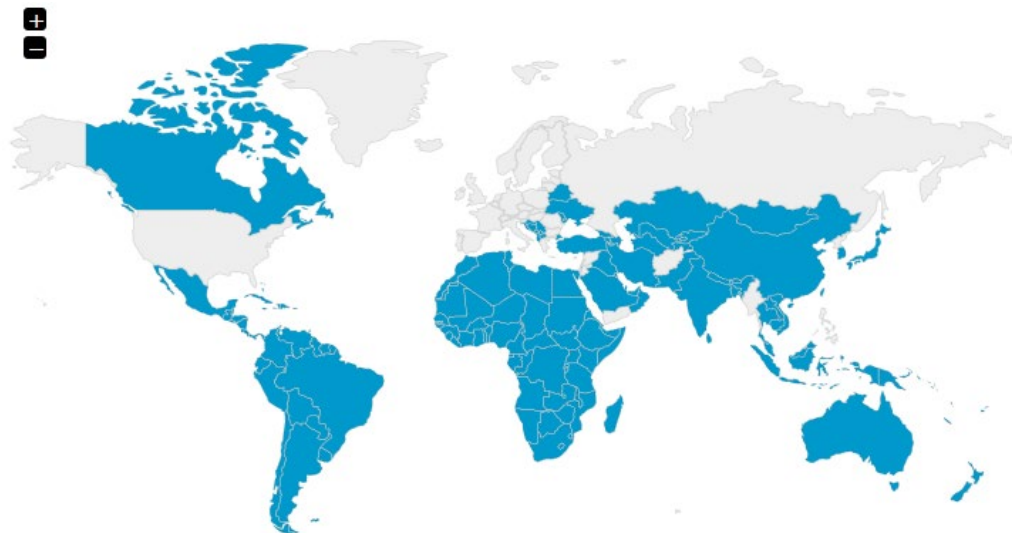
### 目标

- ▶ 联结约1800所尤为重视德语教学的国外学校（海外德语学校，DSD学校，Fit学校）和超过200所德国伙伴学校
- ▶ 唤起年轻人对德国和德语的兴趣和热情

# PASCH学校伙伴项目

## 目标区域

主要包括亚洲，高加索地区，东欧和东南欧，非洲，海湾地区，中南美洲，加拿大和太平洋地区



## 为何需要学校伙伴项目？

### 学校伙伴项目有哪些作用？

- ▶ 促进各种能力（学生的外语能力、专业能力、方法能力和跨文化能力）
- ▶ 在欧洲和全球范围缔结友谊
- ▶ 进一步提升学校质量
- ▶ 克服狭隘



# PASCH学校伙伴项目

## 项目目标

- ▶ 促进国外伙伴学校的德语课程建设
- ▶ 促进与主题或项目相关的交流活动
- ▶ 促进跨文化对话和民族间的理解（提升欧洲和国际能力、外语学习能力以及国外对德语和德国文化的接受程度）

# PASCH学校伙伴项目

## 资助前提

- ▶ 长期性
- ▶ 相互性（定期开展交流）
- ▶ 伙伴学校开设德语作为外语课程
- ▶ 愿意接纳学生的寄宿家庭
- ▶ 学生可参与伙伴学校的课程
- ▶ 国外和德国学生进行主题相关的合作

## 面对面交流资助

为学生交流提供补助（非全额资助），该补助可每年向教育交流中心申请

申请资格	普通学校和职业学校
交流时长	7-最多21天，全年皆可，需为学校开学时间
资助范围	<ul style="list-style-type: none"><li>• 交通补助（中国：100欧/人，提供给德国和中国学生及随行教师）</li><li>• 国外学生团队保险</li><li>• 活动补助（最多500欧，供外国团队访问德国）或</li><li>• 项目补助（最多1500欧）</li><li>• 资助前期准备工作中的互访</li></ul>
申请方式	（互访交流项目均）由德方学校向教育交流中心提交申请

## 案例：PASCH学校伙伴项目

申请截止时间：

2021年面对面学生交流资助需在2020年12月5日前申请

更多信息和相关文件：

<https://www.kmk-pad.org/programme/schulpartnerschaften-der-pasch-initiative.html>

# 虚拟交流



## 虚拟交流

符合形式和质量标准并递交申请的德国和国外学校均由资格获得资助。

资助标准为每项目/每校800欧元。

- ▲ 学校在组织虚拟交流过程中产生的所有费用，原则上都可获得补贴。
- ▲ 单次购置物品超过800欧元，则无法获得补贴。
- ▲ 费用必须与交流活动、其所采用的方式以及所选主题具有清晰的直接联系（如支付给报告人的费用、工作坊费用、参观费用和访问博物馆费用。）

## 虚拟交流

### 资助标准

- ▲ 自由选择可供德国和国外学生共同研究的主题，并在申请书中作详实、清晰的陈述
- ▲ 交流借助虚拟工具/以虚拟方式进行
- ▲ 项目执行时间：2021年1月至11月中旬
- ▲ 提供项目概述（流程简述，申请表）
- ▲ 记录（部分）交流成果；提供项目报告，其中需包含一份学生撰写的标准稿件（作匿名处理）

## 虚拟交流

### 申请方式

- ▶ 有意申请的学校需将申请表提交给负责对应项目类别的联系人（联系方式见各项目页面和项目须知）：
- ▶ 2021年1月1日至2021年6月30日之间进行的虚拟交流，需在**2021年1月31日前**提交申请
- ▶ 2021年7月1日至2021年12月31日之间进行的虚拟交流，需在**2021年5月31日前**提交申请
- ▶ 所有相关文档请见：  
<https://www.kmk-pad.org/service/dokumente-und-formulare/schulpartnerschaften-und-projekte-ohne-erasmus.html>



# Partnerschulnetz.de

寻找虚拟学校伙伴

www.parnterschulnetz.de

Start
Schulsuche
Registrierung
Aktuelles
Weblinks

Schulen:  
Partner  
der Zukunft

### Partnerschulen suchen und finden mit Partnerschulnetz.de

Sie suchen als deutsche Schule eine Partnerschule im Ausland - oder als ausländische Schule eine Partnerschule in Deutschland?

Partnerschulnetz.de ist eine virtuelle Partnerbörse, die im Rahmen der Initiative des Auswärtigen Amtes Schulen: Partner der Zukunft entwickelt wurde. Sie ermöglicht es deutschen und ausländischen Schulen weltweit, Wege zu einer internationalen Partnerschaft zu finden. [Mehr Information](#)

Die letzten 6 Anmeldungen, die auch an virtuellen Partnerschaften interessiert sind:

**Collège Paul Verlaine**

**Staat:** Frankreich **Schultyp:** Sekundarschule (Stufe 1) **Alter der Schüler von:** 10 bis 15

Wir sind eine kleine Sekundarschule (Collège) in Nordfrankreich (Lille). Lille ist die Großstadt im Norden von Paris und bietet vielfältige kulturelle und sportliche Möglichkeiten. Es gibt ein gut ausgebautes Netz der öffentlichen Verkehrsmittel mit Bussen, U-Bahn und Straßenbahn. Unsere Schule zählt ungefähr 350 Schüler und 50 Lehrer. An der Schule unterrichten wir die Fremdsprachen Englisch, Deutsch, Spanisch und Latein. Deutsch kann schon ab der 6. Klasse gewählt werden. Unsere Schule...

[Mehr Information](#)

**Schulsuche**

Hier kommen Sie zur Übersicht aller angemeldeten Schulen

**Anmelden**

Registrieren  
Passwort vergessen?

Angemeldete Schulen:

## 4844

Letzte Aktualisierung: 04.11.2020

Feedback

“ Die Jugendlichen sind durch ein Wir-Gefühl verbunden. (Deutsch-tansanischer Austausch 2016) ”

FAQ Download Kontakt Impressum Datenschutz

## 联系方式

### 德国各州文教部长联席会议秘书处教育交流中心(PAD)

地址：

Graurheindorfer Straße 157

53117 Bonn

Deutschland

E-Mail: [pad@kmk.org](mailto:pad@kmk.org)

网站: [www.kmk-pad.org](http://www.kmk-pad.org)

Facebook: [www.facebook.com/kmkpad](http://www.facebook.com/kmkpad)

Twitter: [twitter.com/kmkpad](https://twitter.com/kmkpad)

### PASCH项目

Katja Röhl [katja.roehl@kmk.org](mailto:katja.roehl@kmk.org) 0228 – 501 327

Johannes Gehrke [johannes.gehrke@kmk.org](mailto:johannes.gehrke@kmk.org) 0228 -501 261